



ISSN 0030-0713

**SVEZAK 11**

# OGLAS ZA POMORCE

**NOTICE TO MARINERS**

**HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT  
SPLIT - HRVATSKA**

**Studeni / November 2017.**

**Oglasi / Notices: 1 - 48**

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

## SADRŽAJ - CONTENTS

- I.** UVODNA OBJAŠNENJA, PREGLED ISPRAVAKA  
*Explanatory Notes, Index of Corrections*
- II.** ISPRAVCI KARATA  
*Corrections to Charts*
- III.** ISPRAVCI PELJARA  
*Corrections to Sailing Directions*
- IV.** ISPRAVCI POPISA SVJETALA  
*Corrections to List of Lights*
- V.** ISPRAVCI RADIOSLUŽBE  
*Corrections to Radio Service*
- VI.** ISPRAVCI KATALOGA  
*Corrections to Catalogue*
- VII.** NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI  
*Reprints of Radio Navigational Warnings*
- VIII.** OBAVIJESTI  
*Information*

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr) / Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

*For all changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)*

*The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.*

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 330,00 kn

RAVNATELJICA  
Vinka Kolić, mag.ing.admin.nav.

# I

## Uvodna objašnjenja *Explanatory Notes*

**RADIOOGLASE** za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS** for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

**DUBINE I VISINE** određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

**DEPTHS** are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

**HEIGHTS** are above Mean Sea Level.

**SEKTORI VIDLJIVOSTI** svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

**SECTORS OF LIGHTS.** The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

---

<b>OZP</b> .....	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
<b>PS</b> .....	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
<b>RS</b> .....	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
<b>RO</b> .....	radiooglasi	- Radio warnings
<b>M</b> .....	nautička milja	- Nautical mile
<b>AN</b> .....		- Avvisi ai Naviganti
<b>ANM</b> .....		- Admiralty Notices to Mariners
<b>L/L</b> .....		- Admiralty List of Lights
<b>(P)</b> .....	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
<b>(T)</b> .....	privremeni oglasi	- Temporary Notices
<b>HHI</b> .....	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
<b>MK</b> .....	male karte	

---

# I

## Pregled ispravaka Index of corrections

<b>Karte</b> <i>Charts</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notices No.</i>	<b>Publikacije</b> <i>Publications</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notice No.</i>
- 100-18 .....	2, 4	Peljar I .....	9, 10(T), 11(T), 12, 13, 14, 15
- 100-20 .....	5		
- 100-21 .....	5		
- 100-26 .....	6	Peljar za male brodove:	
- 100-27 .....	8	- I dio .....	16, 17, 18, 19(T), 20, 21(T), 22, 23
- 300-31 .....	1, 2	- II dio .....	24, 25, 26
- 300-32 .....	1		
- 101 .....	1	Popis svjetala i signala za maglu ...	27, 28(T), 29, 30, 31, 32, 33
- INT 3410 .....	2, 4	Radioslužba za pomorce .....	34
- 50-20 .....	7	Ispravci Kataloga .....	35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48
- 50-3 .....	2, 3		
- Plan 512 .....	5		
- Plan 83 .....	7		



## II

### ISPRAVCI KARATA *Corrections to Charts*

#### JADRANSKO MORE - *ADRIATIC SEA* HRVATSKA - *CROATIA*

##### 1 - 11/17 **Sjeverni Jadran: podrtina**


Ucrtati +++ na 44°10.85'N - 013°44.90'E

*North Adriatic: wreck*


Insert +++ in 44°10.85'N - 013°44.90'E

Karte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction):* 101(1-6/17); 300-31(2-9/17); 300-32(16-5/17).

##### 2 - 11/17 **Istra, rt Brestova: AIS**


Ucrtati  AIS na 45°08.3'N - 014°13.7'E

*Istra, rt Brestova: AIS*


Insert  AIS in 45°08.3'N - 014°13.7'E

Karte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction):* 100-18(7-10/17); 300-31(1-11/17); 50-3(1-8/17); INT3410(2-9/17).

##### 3 - 11/17 **Pličina Ceja, posebna oznaka: nova oznaka**


Ucrtati  na 44°47.0'N - 013°56.0'E

*Pličina Ceja, special mark: new mark*

Insert  in 44°47.0'N - 013°56.0'E


Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 50-3(2-11/17).

##### 4 - 11/17 **Sika od Malina, svjetleća oznaka - usamljena opasnost: novo svjetlo, karakteristika**

Ucrtati  na 44°54'39"N - 014°54'42"E i upisati B Bl(2) 5s 2M

Za kartu INT 3410 upisati Fl(2) W 5s 2M


*Sika od Malina, lighted mark - isolated danger: new light, characteristic*

Insert  in 44°54'39"N - 014°54'42"E and B Bl(2) 5s 2M


For chart INT 3410 insert Fl(2) W 5s 2M

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-18(2-11/17); INT3410(2-11/17).

##### 5 - 11/17 **Greben Dajnice, signalna oznaka - usamljena opasnost: nova oznaka**

Ucrtati  na 43°48'12.7"N - 015°23'03.4"E

*Dajnice rock, signal mark - isolated danger: new mark*

Insert  in 43°48'12.7"N - 015°23'03.4"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-20(4-9/17); 100-21(5-9/17); PLAN 512 KORNAT-MURTER(3-7/17).

##### 6 - 11/17 **Stobreč, lateralna oznaka - desna strana: nova karakteristika svjetla**


Promijeniti C Bl(3) 9s 6m 3M u C Bl(3) 8s 6m 3M na 43°29'57"N - 016°31'56"E


*Stobreč, lateral mark - starboard hand: new light characteristic*

Amend C Bl(3) 9s 6m 3M to C Bl(3) 8s 6m 3M in 43°29'57"N - 016°31'56"E


Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-26(3-8/17).


##### 7 - 11/17 **Dubrovnik, uvala Batala: novo svjetlo, karakteristika**

1) Ucrtati  na 42°39'18.5"N - 018°05'30.2"E i upisati Z Bl 3s 4m 1M

2) Poziciju pod 1) spojiti s obalom simbolom  u smjeru  $\omega p = 266^\circ$

*Dubrovnik, uvala Batala: new light, characteristic*

1) Insert  in 42°39'18.5"N - 018°05'30.2"E and Z Bl 3s 4m 1M

2) Position ad 1) connect with coast by symbol  in direction  $\omega p = 266^\circ$

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 50-20(10-3/17); PLAN 83 DUBROVNIK I PLAN 83A LUKA GRUŽ(9-7/17).

## II

### 8 - 11/17 **PELJEŠAC - MLJET: upozorenje**

1) Upisati VIDI UPOZORENJE 3 na:

- a) 42°46.5'N - 017°03.5'E
- b) 42°45,8'N - 017°19.5'E
- c) 42°44.1'N - 017°27.6'E
- d) 42°47.8'N - 017°26.8'E
- e) 42°57.2'N - 017°29.8'E

Za PLAN LUKA POLAČE upisati VIDI UPOZORENJE 3 na 42°47.60'N - 017°25.55'E

2) U tekstu UPOZORENJA - WARNINGS nakon teksta pod 2. dodati:

3. Dijelovi područja oko otoka Lastova i Mljeta te Malostonskog zaljeva zaštićena su područja prirodne i kulturne baštine (VIDI PELJAR I)

3. Parts of areas around the islands of Lastovo and Mljet and the inlet of Malostonski Zaljev are protected as areas of natural and cultural heritage (SEE PELJAR I).

### **PELJEŠAC - MLJET: warning**

1) Insert VIDI UPOZORENJE 3 in:

- a) 42°46.5'N - 017°03.5'E
- b) 42°45,8'N - 017°19.5'E
- c) 42°44.1'N - 017°27.6'E
- d) 42°47.8'N - 017°26.8'E
- e) 42°57.2'N - 017°29.8'E

For PLAN LUKA POLAČE insert VIDI UPOZORENJE 3 in 42°47.60'N - 017°25.55'E

2) In UPOZORENJA - WARNINGS after text ad. 2.insert:

3. Dijelovi područja oko otoka Lastova i Mljeta te Malostonskog zaljeva zaštićena su područja prirodne i kulturne baštine (VIDI PELJAR I)

3. Parts of areas around the islands of Lastovo and Mljet and the inlet of Malostonski Zaljev are protected as areas of natural and cultural heritage SEE PELJAR I).

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-27(7-9/17).

**III**  
**ISPRAVCI PELJARA**  
*Corrections to Sailing Directions*

**PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA**  
**Izdanje - Edition 2012.**

---

**9 - 11/17      MEDULINSKI ZALJEV: svjetleće oznake**

Redak 01 i 02, izmijeniti:

stoji: - pličina Ceja (SW od istoimenog otoka), motkom sa znakom na vrhu (lateralna desna);  
- pličina Gajdaruša...

treba: - pličina Ceja (SW od istoimenog otoka), motkom sa znakom na vrhu (posebna oznaka);  
- pličina Ceja (SW od istoimenog otoka), motkom sa znakom na vrhu (lateralna desna);  
- pličina Gajdaruša...

str. 49

---

**10(T) - 11/17      OSORSKI ZALJEV: pokretni most**

Redak 37, dodati:

Do 10. veljače 2018. pokretni je most izvan funkcije.

str. 61

---

**11(T) - 11/17      Luka Susak: svjetleća oznaka**

Redak 48 i 49, izmijeniti:

stoji: ...sa stupom i galerijom i svjetleća oznaka - crvena motka s vršnim...

treba: ...sa stupom i galerijom.

str. 63

---

**12 - 11/17      Sv. Juraj: Sika od Malina, svjetleća oznaka**

Redak 26, izmijeniti:

stoji: ...grebenastu *pličinu* Sika od Malina (2 m) oko 1.3 milje...

treba: ...grebenastu *pličinu* Sika od Malina (2 m) označenu svjetlećom oznakom usamljene opasnosti oko 1.3 milje...

str. 112

---

**13 - 11/17      ZVERINAČKI KANAL: rt Sv. Nedjelja**

Redak 37, izmijeniti:

stoji: ...kod mjesta Božava - bijela kula sa stupom i galerijom.

treba: ...kod mjesta Božava - zelena kula sa stupom i galerijom.

str. 154

---

**14 - 11/17      OTOK ŽUT: greben, svjetleća oznaka**

Redak 16, izmijeniti:

stoji: ...od otočića Dajnice je greben, a zapadno...

treba: ...od otočića Dajnice je greben označen oznakom usamljene opasnosti, a zapadno...

str. 165

---

**15 - 11/17      Luka Gruž: novo svjetlo**

Redak 35 i 36, izmijeniti:

stoji: ...na glavi gata Petka - crvena četverokutna željezna kula sa stupom i galerijom.

treba: ...na glavi gata Petka - crvena četverokutna željezna kula sa stupom i galerijom; svjetlo u uvali Batala postavljeno na glavi pontonskog gata - zeleni stup.

str. 278





**III**  
**PELJAR ZA MALE BRODOVE - I DIO**  
*(Adriatic Sea Pilot - Volume I)*  
**Izdanje - Edition 2002**

---

**16 - 11/17      MEDULINSKI ZALJEV, pličina Ceja**

UPOZORENJE, izmijeniti:

stoji: - pličinu Ceja SW od otočića Ceja označenu motkom sa znakom na vrhu - zeleni stožac vrhom prema gore (lateralna desna);

treba: - pličinu Ceja SW od otočića Ceja označenu motkom sa znakom na vrhu (posebna oznaka);

str. 113

---

**17 - 11/17      MARINA POMER, pličina Ceja**

UPOZORENJE, izmijeniti:

stoji: - pličinu Ceja SW od otočića Ceja označenu motkom sa znakom na vrhu - zeleni stožac vrhom prema gore (lateralna desna);

treba: - pličinu Ceja SW od otočića Ceja označenu motkom sa znakom na vrhu (posebna oznaka);

str. 113

---

**18 - 11/17      MARINA POMER, pličina Konjina: dnevna oznaka, kardinalna S**

UPOZORENJE, izmijeniti:

stoji: pličinu Konjina SE od otočića Ceja označenu motkom obojenom žuto iznad crnog i znakom na vrhu - dva crna stošca jedan iznad drugog vrhovima prema dolje (kardinalna S);

treba: - pličinu Konjina SW od otočića Ceja označenu motkom obojenom žuto iznad crnog sa znakom na vrhu - dva crna stošca jedan iznad drugog vrhovima prema dolje (kardinalna S);

str. 113

---

**19(T) - 11/17      OSORSKI TJESNAC pokretni most**

PROPISI, dodati:

Do 10. veljače 2018. pokretni je most izvan funkcije.

str. 128

---

**20 - 11/17      Poništava se ispravak 10-1/08.**

str. 130

---

**21(T) - 11/17      LUKA SUSAK, uvala: svjetleća oznaka**

ORIJENTACIJA, izmijeniti:

stoji: ...zeleni stup sa stupom i galerijom i crvena plutača sa stupom i znakom na vrhu - crveni valjak (lateralna lijeva) južno od glave lukobrana.

treba: ...zeleni stup sa stupom i galerijom.

str. 130

---

**22 - 11/17      SV. JURAJ, luka: svjetleća oznaka**

UPOZORENJE, izmijeniti:

stoji: ...pličinu Sika od Malina (2.0 m) na oko 1.3 milje...

treba: ...pličinu Sika od Malina (2.0 m) označenu svjetlećom oznakom usamljene opasnosti na oko 1.3 milje...

str. 217

---

**23 - 11/17      MALIN, uvala: svjetleća oznaka**

UPOZORENJE, izmijeniti:

stoji: ...pličinu Sika od Malina (2.0 m) oko 0.4 milje...

treba: ...pličinu Sika od Malina (2.0 m) označenu svjetlećom oznakom usamljene opasnosti oko 0.4 milje...

str. 217

---



**III**  
**PELJAR ZA MALE BRODOVE - II DIO**  
*(Adriatic Sea Pilot - Volume II)*  
**Izdanje - Edition 2003**

---

**24 - 11/17      ZVERINAČKI KANAL: rt Sv. Nedjelja**

ORIJENTACIJA, izmijeniti:

stoji: ...na rtu Sv. Nedjelja (luka Božava - Dugi otok) - bijela kula sa stupom i galerijom...

treba: ...na rtu Sv. Nedjelja (luka Božava - Dugi otok) - zelena kula sa stupom i galerijom...

str. 74

---

**25 - 11/17      OTOK ŽUT: signalna oznaka**

UPOZORENJE, izmijeniti:

stoji: ...jugoistočno od otočića Dajnice je greben, a zapadno...

treba: ...jugoistočno od otočića Dajnice je greben označen oznakom usamljene opasnosti, a zapadno...

str. 85

---

**26 - 11/17      Gruž, luka: novo svjetlo**

ORIJENTACIJA, izmijeniti:

stoji: ...most na ulazu u Rijeku dubrovačku; skladišta i lučka postrojenja...

treba: ... most na ulazu u Rijeku dubrovačku; svjetlo na glavi gata Petka - crvena četverokutna željezna kula sa stupom i galerijom; svjetlo u uvali Batala postavljeno na glavi pontonskog gata - zeleni stup; skladišta i lučka postrojenja...

str. 285

---



**IV**  
**ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Corrections to List of Lights*

**POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU**  
**Izdanje - Edition 2017**

<b>27 - 11/17</b> 146 E2799,2	Rt Brestova	45 08.3 14 13.7	Fl(2) R 12s	40	13	Crvena kula s galerijom, 5m	(1+2,5;1+7,5)s AIS MMSI 992381580
<b>28(T) - 11/17</b> 167,5 E3038,1			UKLONJENO				
<b>29 - 11/17</b> 290,5	Sika od Malina	44 54.7 14 54.7	Fl(2) W 5s	3.5	2	na crnom stupu, crveni pojasi	(0,5+1;0,5+3)s
<b>30 - 11/17</b> 375 E3100	DUGI OTOK - Božava, Rt Sv. Nedjelja	44 08.6 14 55.0	Fl G 3s	8	4	Zelena kula sa stupom i galerijom, 5m	(0,3+2,7)s
<b>31 - 11/17</b> 579 E3356,5	<b>BRAČKI KANAL</b> - Stobreč, uvala, W strana	43 29.9 16 31.9	Fl(3) R 8s	6	3	Crveni stup na bloku u moru	(2(0,5+1);0,5+4,5)s <b>Pot</b> 033-133(100)
<b>32 - 11/17</b> 643,5 E3485	Lumbarda, marina	42 55.5 17 10.6	Fl R 3s	7	3	Crveni stup	(0,5+2,5)s
<b>33 - 11/17</b> 726,05	- Luka Batala, glava pontonskog gata	42 39.3 18 05.5	Fl G 3s	4	1	Zeleni stup na gatu	(0,5+2,5)s



**V**  
**ISPRAVCI RADIOSLUŽBE**  
*Corrections to Radio Service*

**RADIOSLUŽBA**  
**Izdanje - Edition 2017**

---

**34 - 11/17      AUTOMATSKI IDENTIFIKACIJSKI SUSTAV (AIS)**

Automatski identifikacijski sustav (AIS) Type 1 - AtoN Station uspostavljen je na sljedećem svjetlu:

Ime stanice <i>Station name</i>	Pozicija <i>Position</i>	MMSI <i>MMSI</i>	Detalji usluge <i>Service Details</i>	Status <i>Status</i>	Vrsta poruke <i>Transmitted Message Type</i>
Rt Brestova	45°08.3'N - 014°13.7'E	992381580	Svjetlo bez sektora <i>Light without sector</i>	U uporabi <i>In service</i>	AtoN izvješće (poruka 21) <i>AtoN report (message21)</i>

str. 71

---





## VI

ISPRAVCI KATALOGA  
Corrections to CatalogueKATALOG POMORSKIH KARATA I NAUTIČKIH PUBLIKACIJA  
Izdanje - Edition 2013**35 - 11/17 PLAN 15: novo izdanje**U poglavlju PRILAZNE KARTE I PLANOVI prekriziti navode za **PLAN 15 Rijeka** i upisati:

15	<b>Rijeka</b>	15 000	10-2017	-	-	A1
----	---------------	--------	---------	---	---	----

str. 23

**36 - 11/17 PLAN 18: nova karta**U poglavlju PRILAZNE KARTE I PLANOVI nakon navoda za **PLAN 17 BAKARSKI ZALJEV** dodati novi navod:

<b>18</b>	<b>Luka Rijeka</b>	4 000	10-2017	-	-	A1
	Brajdica - kontejnerski terminal	4 000	10-2017	-	-	

str. 23

**37 - 11/17 ENC HR3C3410: prvo izdanje**

U poglavlju OBALNE ENC umjesto navoda za ćeliju HR3A3410 upisati novi navod:

HR3C3410	INT3410 RIJEKA-VENEZIA	100 000	6-2017
----------	------------------------	---------	--------

str. 34

**38 - 11/17 ENC HR3C3412: prvo izdanje**

U poglavlju OBALNE ENC nakon navoda za ćeliju HR3C3410 dodati novi navod:

HR3C3412	INT3412 SPLIT-GARGANO	100 000	11-2017
----------	-----------------------	---------	---------

str. 34

**39 - 11/17 ENC HR3C3414: prvo izdanje**

U poglavlju OBALNE ENC nakon navoda za ćeliju HR3C3412 dodati novi navod:

HR3C3414	INT3414 DUBROVNIK-DURRES	100 000	11-2017
----------	--------------------------	---------	---------

str. 34

**40 - 11/17 ENC HR40535G: prvo izdanje**

U poglavlju PRILAZNE ENC, u navodu HR40535G, u stupcu Prvo izdanje prekriziti u radu/in progress i upisati: 11-2017

str. 35

**41 - 11/17 ENC HR500015: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, u stupcu Ćelija ENC prekriziti navod HR50015E i upisati: HR500015. U stupcu Mjerilo prekriziti 10 000 i upisati: 15 000. U stupcu Prvo izdanje prekriziti 3-2007 i upisati: 11-2017. U stupcu Novo izdanje prekriziti 3-2015.

str. 37

**42 - 11/17 ENC HR600018: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, u stupcu Ćelija ENC prekriziti navod HR60015A i upisati: HR600018. U stupcu Mjerilo prekriziti 5 000 i upisati: 4 000. U stupcu Prvo izdanje prekriziti 3-2007 i upisati: 11-2017

str. 37

**43 - 11/17 ENC HR60018A: novo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, u stupcu Ćelija ENC prekriziti navod HR60015C i upisati: HR60018A. U stupcu Prvo izdanje prekriziti 3-2007 upisati: 11-2017

str. 37

**44 - 11/17 ENC HR60018B: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, u stupcu Ćelija ENC prekriziti navod HR60015D i upisati: HR60018B. U stupcu Mjerilo prekriziti 5 000 i upisati: 4 000. U stupcu Prvo izdanje prekriziti 3-2007 i upisati: 11-2017. U stupcu Novo izdanje prekriziti: 8-2013

str. 37

**45 - 11/17 ENC HR600M31: prvo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR600M31, u stupcu Mjerilo prekriziti 3 000 i upisati: 2 000

str. 37



## VI

---

**46 - 11/17      ENC HR60047B: novo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR60047B, u stupcu Novo izdanje upisati: 7-2016  
str. 41

---

**47 - 11/17      ENC HR60047C: novo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR60047C, u stupcu Novo izdanje prekriziti 7-2014 i upisati: 7-2016  
str. 41

---

**48 - 11/17      Radioslužba za pomorce: novo izdanje**

U poglavlju NAUTIČKE PUBLIKACIJE, za publikaciju Radioslužba za pomorce, u stupcu Novo izdanje prekriziti 2012 i upisati: 2017  
str. 44

---



## VII

### NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 21. studenog 2017. u 1200 LT (1000 UTC)

2017. godina:
- 0363 1. RADIOOGLASI NA SNAZI 160800 UTC NOV17:  
2017 GODINA: 0300/17, 0307/17, 0324/17, 0331/17, 0333/17, 0336/17, 0337/17, 0343/17, 0344/17, 0351/17, 0354/17, 0359/17, 0360/17, 0361/17, 0362/17.
- 0362 2. PONIŠTAVA SE RADIOOGLAS BROJ: 0354/17.  
OD 21. STUDENOG 2017. DO 24. STUDENOG 2017., OD 0800 DO 1600 SATI (0700 UTC DO 1500 UTC), VOJNE VJEŽBE UNUTAR SPOJNICA:  
A) 43-38.65'N 015-41.97'E  
B) 43-38.23'N 015-43.27'E  
C) 43-37.53'N 015-42.78'E  
D) 43-37.82'N 015-41.78'E  
E) 43-38.65'N 015-41.97'E  
ZABRANJENA PLOVIDBA, RIBARENJE, SIDRENJE I PODVODNE AKTIVNOSTI U RADIJUSU 1000 METARA.
- 0361 ISTRA, LUKA PULA, SJEVERNA STRANA GATA ČAĐAVICA, BRODSKA PODRTINA M/B SILNI. PLOVITI OPREZNO I NA SIGURNOJ UDALJENOSTI.
- 0360 PLIČINA CEJA, SIGNALNA OZNAKA, POSEBAN ZNAČAJ, NA 44-46.972N 013-55.709E, POSTAVLJENA.
- 0359 PLIČINA CEJA, SIGNALNA OZNAKA, LATERALNA DESNA STRANA, NA 44-46.957N 013-55.670E, POSTAVLJENA.
- 0351 UVALA BATALA, LATERALNA DESNA STRANA, SVJETLO NA 42-39.314 N 018-05.203 E (WGS 84), POSTAVLJENO.  
KARAKTERISTIKA: Z BI 3 SEKUNDE 4 METRA 1 MILJA
- 0344 KORNATI, HRID KALFATIN, RADOVI NA SIGNALNOJ OZNACI, PRIVREMENO POSTAVLJENA SVJETLEĆA PLUTAĆA NA POZICIJI: 43-49.107'N 015-20.764'E (WGS 84) KARAKTERISTIKA SVIJETLA: Ž BI 2 SEKUNDE BOJA KONSTRUKCIJE : ŽUTA
- 0343 STOBREČ, W STRANA, SVJETLO, PS 579/E 3356,5 NA 43-29.9N 016-31.9E, PROMIJENJENO U: CBL(3) 8 SEKUNDI 6 METARA 3 MILJE.
- 0337 OSOR, DO 10. VELJAČE 2018. OKRETNI MOST ZATVOREN. PLOVIDBA OSORSKIM TJESNACEM ONEMOGUĆENA.
- 0336 LUKA PREKO, OD 25. LISTOPADA 2017. DO 24. STUDENOG 2017., RADOVI U JI DIJELU LUKE. DIO LUKE OBUHVAĆEN RADOVIMA ZATVOREN ZA SAV PROMET.
- 0333 GREBEN DAJNICE, OZNAKA USAMLJENE OPASNOSTI, NA 43-48.209N 015-22.776E (WGS 84), POSTAVLJENA. BOJA OZNAKE: CRNA S DVA ŠIROKA CRVENA POJASA; ZNAK NA VRHU: 2 CRNE KUGLE JEDNA IZNAD DRUGE VISINA OZNAKE IZNAD SRM-a: +- 6 METARA
- 0331 LUKA SUSAK, SVJETLEĆA OZNAKA PS 167,5/E 3038,1 NA 44-30.8N 014-18.9E, PRIVREMENO UKLONJENA.  
PLOVITI OPREZNO.
- 0324 SIKA OD MALINA, SIGNALNA OZNAKA NA 44-54.640'N 014-54.410'E (WGS 84) PREINAČENA U SVJETLEĆU OZNAKU.  
KARAKTERISTIKA: B BI(2) 5 SEKUNDI 2 MILJE
- 0300 OD 01.10. 2017 DO 01.12.2017 PODMORSKI RADOVI U LUCI ČERVAR PORAT. PLOVITI OPREZNO.

## VII

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on, November 21st 2017. at 1200 LT (1100 UTC)

Year 2017:

- 0363 1. RADIONAVIGATIONAL WARNINGS IN FORCE 160800 UTC NOV17:  
2017 SERIES: 0300/17, 0307/17, 0324/17, 0331/17, 0333/17, 0336/17, 0337/17, 0343/17, 0344/17, 0351/17, 0354/17, 0359/17, 0360/17, 0361/17, 0362/17.  
2. CANCEL RADIONAVIGATIONAL WARNING: 0354/17.
- 0362 FROM NOVEMBER 21ST 2017 UNTIL NOVEMBER 24TH 2017, FROM 0800 LT TO 1600 LT (0700 UTC TO 1500 UTC), MILITARY EXERCISES IN AREA BOUNDED BY:  
A) 43-38.65'N 015-41.97'E  
B) 43-38.23'N 015-43.27'E  
C) 43-37.53'N 015-42.78'E  
D) 43-37.82'N 015-41.78'E  
E) 43-38.65'N 015-41.97'E  
NAVIGATION, FISHING, ANCHORING AND UNDERWATER WORK IN RADIUS 1000 METERS PROHIBITED.
- 0361 ISTRA, PORT OF PULA, NORTH SIDE OF GATE ČAĐAVICA, SHIP WRECKS M/V SILNI WIDE BERTH REQUESTED
- 0360 CEJA SHOAL, SIGNAL MARK, SPECIAL, IN 44-46.972N 013-55.709E, ESTABLISHED.
- 0359 CEJA SHOAL, SIGNAL MARK, STARBOARD HAND, IN 44-46.957N 013-55.670E, ESTABLISHED.
- 0351 UVALA BATALA, STARBOARD HAND, LIGHT IN 42-39.314 N 018-05.203 E (WGS 84), ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FL G 3 SECONDS 4 METERS 1 MILE
- 0344 ISLAND KORNATI, HRID KALAFATIN, SIGNAL CONSTRUCTION WORKS IN PROGRESS, TEMPORARY ESTABLISH LIGHT BUOY ON POSTION: 43-49.107'N 015-20.764'E(WGS 84) CHARACTERISTIC: FL Y 2 SECOND CONSTRUCTION  
COLOUR: YELLOW
- 0343 STOBREČ, W SIDE, LIGHT, LL 579/E 3356,5 IN 43-29.9N 016-31.9E, CHANGED TO: FL(3) R 8 SECONDS 6 METERS 3 MILES.
- 0337 OSOR, UNTIL FEBRUARY 10TH 2018, SWING BRIDGE CLOSED. NAVIGATION IN OSORSKI TJESNAC NOT POSSIBLE.
- 0336 PREKO PORT, FROM OCTOBER 25TH 2017 UNTIL NOVEMBER 24TH 2017, WORKS IN SE PART OF THE PORT. AREA OF WORK CLOSED FOR ALL TRAFFIC.
- 0333 DAJNICE, REEF, ISOLATED DANGER MARK, IN 43-48.209N 015-22.776E (WGS 84), ESTABLISHED. CLOUR OF MARK: BLACK WITH TWO RED WIDE BELT; TOPMARK: TWO BLACK SPHERES ONE ABOVE OTHER HEIGHT OF MARK ABOVE MSL: approx 6 METER
- 0331 SUSAK PORT, LIGHTED MARK LL 167,5/E 3038,1 IN 44-30.8N 014-18.9E, TEMPORARILY REMOVED.  
WIDE BERTH REQUESTED.
- 0324 SIKA OD MALINA, SIGNAL MARK IN 44-54.640'N 014-54.410'E (WGS 84) CHANGED TO LIGHTED MARK.  
CHARACTERISTIC: FI(2) W5 SECONDS 2 MILES
- 0300 FROM OCTOBER 1ST TO DECEMBER 1ST UNDERWATER WORKS IN ČERVAR PORAT, PORT. WIDE BERTH REQUESTED.

## VII

### NAVAREA III

Warnings originated from November 14<sup>th</sup> 2017 to November 21<sup>st</sup> 2017:

#### SECTION A

##### **874/17 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - ALGERIA**

1.- Naval exercise 15 NOV17 from 0000 UTC to 1700 UTC. Navigation, fishing and anchorage are strictly prohibited in the zone bounded by:

35-43N 002-10W

36-19N 001-07W

36-31N 000-07E

36-09N 000-07E

36-01N 000-45W

35-15N 001-38W.

2.- Cancel this message on 151800 UTC NOV17.

##### **875/17 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - TUNISIA EAST CO**

1.- Installation of pipeline, rig and mooring buoy by "NORMAND CLIPPER" until 31 JAN18, in the following position. 35-55.5N 011-33.2E 1000 metres berth requested.

2.- Cancel this message on 312359 UTC JAN18.

##### **876/17 BLACK SEA - ROMANIA**

1.- Artillery firing exercises, 16 NOV17, from 1000 UTC to 1400 UTC, 1500 meters maximum in height and 17 NOV17 from 0900 UTC to 1200 UTC, 10000 meters maximum in height in area bounded by:

43-55.0N 028-51.0E

43-55.0N 029-08.0E

43-47.3N 029-08.0E

43-47.3N 029-51.0E.

Prohibited area to navigation.

2.- Cancel this message on 171300 UTC NOV17.

##### **877/17 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Scientific survey by R/V "ODIN FINDER" from 15 NOV17 until further notice in area bounded by:

Izmir area

34-47.0N 030-23.0E

35-07.0N 026-42.0E

34-51.6N 026-23.3E

34-29.0N 026-28.0E

34-07.4N 028-42.4E

33-56.5N 030-23.0E

2.- Four miles berth requested.

3.- Cancel NAVAREA III 852/17 and this paragraph.

##### **878/17 AEGEAN SEA**

1.- Firing exercise from 192101 UTC to 201600 UTC and 22 NOV17 from 0001 UTC to 1600 UTC, in area bounded by:

37-45.4N 027-58.0E

37-55.9N 026-37.6E

38-06.9N 026-26.8E

37-59.9N 025-58.0E.

2.- Caution advised.

3.- Cancel this message 221700 UTC NOV17.

## VII

### **879/17 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - TURKEY**

1.- Flare firings and naval trainings 20 thru 24 NOV 17 UTC from 0430 UTC to 2000 UTC, in area bounded by:

AREA 1:

36-04.7N 030-54.5E

36-44-0N 030-54.5E

36-30.3N 030-42.0E

36-04.7N 030-42.0E.

AREA 2:

36-33.7N 030-54.5E (SHORE)

36-33.8N 030-43.0E

36-50.0N 030-43.0E

36-50.9N 030-36.2E (SHORE).

Caution advised

2.- Cancel this message on 242100 UTC NOV17.

### **880/17 AEGEAN SEA**

1.- Gunnery exercise 17 NOV17 from 0001 to 0200 UTC, in area bounded by:

38-44.9N 025-41.0E

38-41.9N 026-19.0E

38-55.9N 026-19.0E

38-59.9N 025-48.0E.

2.- Caution advised.

3.- Cancel this message 170300 UTC NOV17.

### **881/17 AEGEAN SEA**

1.- Gunnery exercise on 18 NOV17 from 0400 UTC to 0600 UTC, in area bounded by:

38-53.9N 024-52.0E

38-59.9N 025-10.0E

39-19.9N 024-58.0E

39-13.9N 024-40.9E.

Caution advised.

2.- Cancel this message on 180700 UTC NOV17.

### **882/17 AEGEAN SEA**

1.- Underwater operations towing device, by warship 17 NOV17 to 1800 UTC to 2059 UTC, in area bounded by:

37-27.0N 026-17.0E

37-08.0N 026-27.0E

37-05.0N 026-09.0E

37-24.0N 026-00.0E

37-24.0N 026-04.0E.

2.- Caution advised.

3.- Cancel this message on 172200 UTC NOV17.

### **883/17 AEGEAN SEA**

Cancel NAVAREA III 855/17 and this message.

### **884/17 AEGEAN SEA**

1.- Firing exercise from 192101 UTC NOV17 to 201600 UTC NOV17 and from 220001 UTC NOV17 to 221600 UTC NOV17, in area bounded by:

37-45.4N 027-58.0E

37-55.9N 026-37.6E

38-06.9N 026-26.0E

37-59.9N 025-58.0E.

2.- Caution advised.

3.- Cancel this message at 221700 UTC NOV17.

4.- Cancel NAVAREA III 878/17 and this paragraph.



## VII

### **885/17 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - TURKEY**

1.- Flare firings and naval trainings 20 thru 24 NOV 17 UTC from 0430 UTC to 2000 UTC, in area bounded by:

AREA 1:

36-04.7N 030-54.5E

36-44-0N 030-54.5E

36-30.3N 030-42.0E

36-04.7N 030-42.0E.

AREA 2:

36-33.7N 030-34.5E (SHORE)

36-33.8N 030-43.0E

36-50.0N 030-43.0E

36-50.9N 030-36.2E (SHORE).

Caution advised

2.- Cancel this message on 242100 UTC NOV17.

3.- Cancel NAVAREA III 879/17 and this paragraph.

### **886/17 AEGEAN SEA**

1.- Gunnery exercise 17 NOV17 from 0001 to 0200 UTC, in area bounded by:

38-44.9N 025-41.0E

38-41.9N 026-19.0E

38-50.9N 026-19.0E

38-59.9N 025-48.0E.

2.- Caution advised.

3.- Cancel this message at 170300 UTC NOV17.

4.- Cancel NAVAREA III 880/17 and this paragraph.

### **887/17 AEGEAN SEA**

1.- Gunnery exercise on 18 NOV17 from 0400 UTC to 0600 UTC, in area bounded by:

38-53.9N 024-52.0E

38-59.9N 025-10.0E

39-19.9N 024-58.0E

39-13.9N 024-40.0E.

Caution advised.

2.- Cancel this message on 180700 UTC NOV17.

3.- Cancel NAVAREA III 881/17 and this paragraph.

### **888/17 BLACK SEA - ROMANIA**

1.- Artillery firing exercises, 16 NOV17, from 1000 UTC to 1400 UTC, 1500 meters maximum in height and 17 NOV17 from 0900 UTC to 1200 UTC, 10000 meters maximum in height in area bounded by:

43-55.0N 028-51.0E

43-55.0N 029-08.0E

43-47.3N 029-08.0E

43-47.3N 028-51.0E.

Prohibited area to navigation.

2.- Cancel this message on 171300 UTC NOV17.

3.- Cancel NAVAREA III 876/17 and this paragraph.

### **889/17 AEGEAN SEA**

1.- Firing exercise from 192101 UTC NOV17 to 201600 UTC NOV17 and from 220001 UTC NOV17 to 221600 UTC NOV17, in area bounded by:

37-45.4N 027-58.0E

37-55.9N 026-37.6E

38-06.9N 026-26.0E

37-59.9N 025-58.0E.

2.- Caution advised.

3.- Cancel this message at 221700 UTC NOV17.

4.- Cancel NAVAREA III 884/17 and this paragraph.

## VII

### **890/17 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - TURKEY**

1.- Flare firings and naval trainings 20 thru 24 NOV 17 UTC from 0430 UTC to 2000 UTC, in area bounded by:

AREA 1:

36-04.7N 030-54.5E

36-44-0N 030-54.5E

36-30.3N 030-42.0E

36-04.7N 030-42.0E.

AREA 2:

36-33.7N 030-34.5E (SHORE)

36-33.8N 030-43.0E

36-50.0N 030-43.0E

36-50.9N 030-36.2E (SHORE).

Caution advised

2.- Cancel this message on 242100 UTC NOV17.

3.- Cancel NAVAREA III 885/17 and this paragraph.

### **891/17 AEGEAN SEA**

1.- Gunnery exercise on 18 NOV17 from 0400 UTC to 0600 UTC, in area bounded by:

38-53.9N 024-52.0E

38-59.9N 025-10.0E

39-19.9N 024-58.0E

39-13.9N 024-40.0E.

Caution advised.

2.- Cancel this message on 180700 UTC NOV17.

3.- Cancel NAVAREA III 887/17 and this paragraph.

### **892/17 AEGEAN SEA**

1.- Gunnery exercise on 20 NOV17 from 1100 UTC to 1500 UTC, in area bounded by:

37-27.00N 026-17.00E

37-24.00N 026-04.00E

37-24.00N 026-00.00E

37-05.00N 026-09.00E

37-08.00N 026-27.50E.

2.- Caution advised.

3.- Cancel this message 201500 UTC NOV17.

### **893/17 AEGEAN SEA**

1.- Firing exercise from 192101 UTC NOV17 to 201600 UTC NOV17 and from 220001 UTC NOV17 to 221600 UTC NOV17, in area bounded by:

37-45.4N 025-58.0E

37-55.9N 026-37.6E

38-06.9N 026-26.0E

37-59.9N 025-58.0E.

2.- Caution advised.

3.- Cancel this message at 221700 UTC NOV17.

4.- Cancel NAVAREA III 889/17 and this paragraph.

### **894/17 KRITIKO SEA**

1. Firing exercise from 211500 UTC to 211900 UTC NOV 17 in area bounded by:

35-02N 023-35E

35-02N 023-53E

34-47N 023-53E

34-47N 023-35E.

2. Cancel this message at 212000 UTC NOV 17.

## VII

### **895/17            AEGEAN SEA**

1. *Gunnery exercises from 201300 UTC to 201600 UTC NOV17, from 211330 UTC to 211800 UTC NOV17 and from 212300 UTC to 220500 UTC NOV17 in area bounded by:*

*36-05.0N 023-45.0E*

*36-15.0N 023-45.0E*

*36-15.0N 024-00.0E*

*36-05.0N 024-00.0E*

2. *Cancel this message at 220600 UTC NOV17.*

### **896/17            BLACK SEA**

1.- *Gunnery firing exercises 21 thru 25 NOV17 from 0700 to 1500 UTC in area bounded by:*

*45-12.5N 032-37.8E*

*45-15.0N 032-39.5E*

*45-13.0N 032-45.8E*

*45-11.6N 032-45.0E.*

2.- *Navegation temporarily dangerous in this area.*

3.- *Cancel this message at 251600 UTC NOV17.*

### **897/17            WESTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- *Cable laying operation by C/S "IT INTREPID" (8PSH), from 20 OCT17 to 30 DEC17 in vicinity of line joining following positions:*

*39-29.0N 000-19.5W (VALENCIA)*

*39-28.8N 000-18.0W*

*39-28.4N 000-13.4W*

*39-26.5N 000-03.4E*

*39-23.5N 000-19.4E*

*39-01.4N 000-36.7E*

*38-52.0N 000-37.9E*

*38-44.1N 000-41.3E*

*38-36.4N 000-45.1E*

*38-08.8N 000-53.4E*

*37-35.0N 000-51.0E (ORAN)*

2.- *Wide berth requested.*

3.- *Cancel this message on 302359 UTC DEC17.*

### **898/17            AEGEAN SEA**

1.- *Gunnery exercise 22 NOV17 from 1300 UTC to 1500 UTC, in area bounded by:*

*39-30.0N 025-14.0E*

*39-30.0N 025-26.3E*

*39-39.0N 025-26.3E*

*39-39.0N 025-14.0E.*

2.- *Caution advised.*

3.- *Cancel this message 221600 UTC NOV17.*

### **899/17            EASTERN MEDITERRANEAN SEA - EGYPT**

1.- *The area bounded by following positions:*

*31-12.0N 029-51.0E*

*31-25.2N 029-21.0E*

*31-43.8N 029-31.7E*

*31-27.3N 030-10.2E*

*31-18.9N 030-02.9E.*

2.- *Is prohibited for navigation from 21, 22, 28 and 29 NOV17 from 0400 to 1500 UTC. Caution advised*

3.- *Cancel this message on 291600 UTC NOV17.*

## VII

### 900/17 **MEDITERRANEAN AND BLACK SEAS**

NAVAREA III Warnings in force on 21 NOV17 at 0600 UTC.

2016: 168, 210, 225.

2017: 015, 336, 521, 535, 546, 588, 600, 612, 687, 715, 728, 779, 780, 808, 823, 824, 825, 837, 839, 840, 856, 857, 860, 869, 870, 871, 872, 875, 877, 884, 890, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900.

1.- Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET at 1200 UTC and 2400 UTC.

2.- All NAVAREA III warnings in force are available on the web-site [www.armada.mde.es/ihm/](http://www.armada.mde.es/ihm/).

3.- New NAVAREA III warnings are also printed in the weekly edition of Spanish Notices to Mariners (section 5).

4.- Cancel this message on 272359 UTC NOV17.

### **Summary of drilling rigs updated to NAVAREA III 900/17 warning**


#### *Adriatic Sea-Ionian Sea.*


Unknown	40-50.0N	018-17.0E
Bonaccia	43-36.0N	014-21.2E
Steward	44-12.8N	012-46.6E
Morena I	44-13.6N	012-29.0E
Annabella	44-13.7N	013-04.4E
Ika-A	44-21.5N	013-29.3E
Ida-B	44-26.8N	013-28.8E
Armida I	44-28.5N	012-27.2E
Unknown	44-30.0N	013-00.0E
Irina	44-31.7N	013-22.8E
Ana	44-41.0N	013-16.1E
Ivana B	44-41.2N	013-13.1E
Vesna	44-41.2N	013-19.1E
Ivana E	44-44.7N	013-14.8E
Izabela South	44-57.5N	013-09.1E
Ocean King	44-58.5N	013-08.0E
Izabela North	44-58.8N	013-07.8E

**VIII**  
**OBAVIJESTI**  
*Information*


**Obavijesti za Male karte:**  
*Information for Small Craft Charts:*


---

**MK - 5 Istra, rt Brestova: AIS**  
Ucrtati  AIS na 45°08.3'N - 014°13.7'E

*Istra, rt Brestova: AIS*  
Insert  AIS in 45°08.3'N - 014°13.7'E


---


**MK - 7 Sika od Malina, svjetleća oznaka - usamljena opasnost: novo svjetlo, karakteristika**  
Ucrtati  na 44°54'39"N - 014°54'42"E i upisati B Bl(2) 5s 2M

*Sika od Malina, lighted mark - isolated danger: new light, characteristic*  
Insert  in 44°54'39"N - 014°54'42"E and B Bl(2) 5s 2M

---

**MK-14, MK-15 Greben Dajnice, signalna oznaka - usamljena opasnost: nova oznaka**

Ucrtati  na 43°48'13"N - 015°23'03"E

*Dajnice rock, signal mark - isolated danger: new mark*  
Insert  in 43°48'13"N - 015°23'03"E

---

**MK - 18 Stobreč, lateralna oznaka - desna strana: nova karakteristika**  
Promijeniti C Bl(3) 9s 6m 3M u C Bl(3) 8s 6m 3M na 43°29'57"N - 016°31'56"E

*Stobreč, lateral mark - starboard hand: new light, characteristic*  
Amend C Bl(3) 9s 6m 3M to C Bl(3) 8s 6m 3M in 43°29'57"N - 016°31'56"E

---



**OBRAZAC ZA OBAVIJESTI**  
**Note for information**

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.

Mjesto: Datum:  
Place: ..... Date: .....

Ime pošiljatelja (ime broda):  
Name of sender (Name of ship): .....

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:  
Address or ship's call sign and flag: .....

Predmet:  
Subject: .....

Prava ili procijenjena pozicija:  
True or approx. position: .....

Karta ili publikacija:  
Chart or publication: .....

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:  
Latest "Oglas za pomorce" received: .....

Sadržaj obavijesti:

Details:







POTPIS:  
SIGNATURE: .....

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr.

Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr.



**POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*List of nautical charts and publication*

**POMORSKE KARTE / Charts**

**NAVIGACIJSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 100-15  
Karta pomorska 100-16  
Karta pomorska 100-17  
Karta pomorska 100-18  
Karta pomorska 100-19  
Karta pomorska 100-20  
Karta pomorska 100-21  
Karta pomorska 100-22  
Karta pomorska 100-23  
Karta pomorska 100-24  
Karta pomorska 100-25  
Karta pomorska 100-26  
Karta pomorska 100-27  
Karta pomorska 100-28  
  
Karta pomorska 300-31  
Karta pomorska 300-32  
Karta pomorska 300-33  
Karta pomorska 300-34  
Karta pomorska 300-35  
Karta pomorska 300-36  
Karta pomorska 300-37  
  
Karta pomorska 11  
Karta pomorska 13  
Karta pomorska 14  
Karta pomorska 15  
Karta pomorska 16  
Karta pomorska 17  
Karta pomorska 18  
Karta pomorska 20  
Karta pomorska 22  
Karta pomorska 32  
Karta pomorska 37  
Karta pomorska 47  
Karta pomorska 50  
Karta pomorska 63  
Karta pomorska 83  
  
Karta pomorska 101  
Karta pomorska 102  
Karta pomorska 108/INT 301  
Karta pomorska 109/INT 302  
  
Karta pomorska INT 3410  
Karta pomorska INT 3412  
Karta pomorska INT 3414  
  
Karta pomorska 50-3  
Karta pomorska 50-4  
Karta pomorska 50-20  
  
Karta pomorska 512  
Karta pomorska 518  
Karta pomorska 525  
Karta pomorska 533  
Karta pomorska 534  
Karta pomorska 535

Komplet malih karata - 1. dio  
Komplet malih karata - 2. dio

**INFORMATIVNE  
I POMOĆNE KARTE**  
*Thematic and auxiliary charts*

Tematska karta 950 VTS  
Informativna karta 101 INFO, 2012  
Karta batimetrijska B 100

Karta pomorska 10  
Karta pomorska 100-29  
Karta pomorska 100-30

Karta pomorska 151  
Karta pomorska 152  
Karta pomorska 153  
Karta pomorska 154  
Karta pomorska 155  
Karta pomorska 156  
Karta pomorska 157  
Karta pomorska 158  
Karta pomorska 159  
Karta pomorska 160  
Karta pomorska 161  
Karta pomorska 171  
Karta pomorska 172  
Karta pomorska 173  
Karta pomorska 174  
Karta pomorska 175  
Karta pomorska 176  
Karta pomorska 177  
Karta pomorska 178  
Karta pomorska 179

Karta pomorska 301  
Karta pomorska 302  
Karta pomorska 303

Karta pomorska 401  
Karta pomorska 402

Karta pomorska 501  
Karta pomorska 502

Karta pomorska 532  
Karta pomorska 536

**PUBLIKACIJE / Publications**

**PRIRUČNICI ZA PLOVIDBU**  
*Navigational handbooks*

PELJAR I / Sailing Directions

Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZAMAGLU / List of lights and Fog Signals

Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - istočna obala, 2017.

RADIOSLUŽBA / List of Radio Signals

Radioslužba za pomorce, 2017.

KATALOG / Catalogue

Katalog pomorskih karata i nautičkih publikacija, 2013.

**NAVIGACIJSKE PUBLIKACIJE**

*Nautical publications*

Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.  
Pomorske oznake, IALA sustav  
Nautičke tablice, 1999.  
Nautički godišnjak 2017.  
Identifikator zvijezda, 1991.  
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2017.

PELJAR ZA MALE BRODOVE / Leisure Products

Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.  
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrača - Rt Oštra 2003.  
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte  
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte  
Adriatic sea pilot volume I.  
Adriatic sea pilot volume II.  
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil  
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil

**PUBLIKACIJE ZA AŽURIRANJE**

*Updating publications*

Oglas za pomorce - OZP  
Peljar I. - Jadransko more - istočna obala - Pregled ispravaka  
Popis svjetala i signala za maglu, 2017 - Pregled ispravaka  
Popis svjetala i signala za maglu, 2017 - Pregled privremenih (P) i (T) ispravaka  
Peljar za male brodove - prvi dio: Pregled ispravaka  
Peljar za male brodove - drugi dio: Pregled ispravaka  
Adriatic sea pilot volume I. - Summary of corrections  
Adriatic sea pilot volume II. - Summary of corrections  
Radioslužba za pomorce, 2012 - Pregled ispravaka

**PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*Sales of charts and nautical publications*

1. **NAVAL-ADRIA**, d.o.o., Budicinova 7, 51000 Rijeka, tel. +385 (0)51 267635; fax: +385 (0)51 267258  
• Prodavaonica Nautika, 51222 Bakar, tel. i fax. +385 (0)51 761730, e-mail: naval.jasenko@gmail.com
2. **GEOSUSTAVI**, d.o.o., Gundulićeva 26, 21000 Split, tel. +385 (0)21 582208, fax. +385 (0)21 484556, e-mail: info@geosustavi.hr
3. **DOMINOVIĆ**, d.o.o., Trg hrvatske bratske zajednice 4 (NSK), 10000 Zagreb, tel. +381 (0)1 6150315, fax. +385 (0)1 6130111,  
e-mail: dominovic@dominovic.hr
4. **MARINA STORES, LALIZAS MARINA** d.o.o, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 344371; e-mail: direkcija@lalizas.com  
Marina Stores, mreža prodavaonica:
  - Prodavaonica 1 - Split, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 344371
  - Prodavaonica 2 - Zadar, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, tel. i fax. +385 (0)23 302147
  - Prodavaonica 3 - Zagreb, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, tel. +385 (0)1 6183342, fax +385 (0)1 6183341
  - Prodavaonica 4 - Šibenik, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, tel. i fax. +385 (0)22 212268
  - Prodavaonica 5 - Dubrovnik (Mokošica), Na Skali 4, 20236 Mokošica - Dubrovnik, tel. i fax. +385 (0)20 454073
  - Prodavaonica 6 - Pula, Riva 14, 52000 Pula, tel. i fax. +385 (0)52 210904
  - Prodavaonica 7 - Rijeka, M. Barača 3, 51000 Rijeka, tel. i fax. +385 (0)51 343173
  - Prodavaonica 8 - Split (Mejaši), Josipa Jovića 8, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 566683
  - Prodavaonica 9 - Makarska, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, tel. i fax. +385 (0)21 679389
  - Prodavaonica 10 - Dubrovnik (Gruž), Obala Pape Ivana Pavla II br. 24, 20000 Dubrovnik, tel. i fax. +385 (0)20 313063
  - Prodavaonica 11 - Biograd na Moru, Kralja Petra Svačića 14, 23210 Biograd na Moru, tel. i fax. +385 (0)23 700866
  - Prodavaonica 12 - Trogir, Put Cumbrijana 22, 21220 Trogir, tel. i fax. +385 (0)21 883031
  - Prodavaonica 13 - Vodice, Dulcin 63, 22211 Vodice, tel. i fax. +385 (0)22 247544
5. **INVENTING**, d.o.o., Palinovečka 19f, 10000 Zagreb, tel. i fax. +385 (0)1 6523921, e-mail: inventing@zg.t-com.hr  
• Prodavaonica Bernwieser Seekarten + Flight Shop, Engerthstrasse 237/10, Wien, Austria, tel. +431 9855166, fax. +431 9829444  
e-mail: bernwieser@bernwieser.at
6. **NAVIGATORE**, t.o., Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč, tel. i fax. +385 (0)52 436663
7. **AC NAUTIK** e.U, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, tel. +43 (0)676/30 74 163, e-mail: support@kuestenpatent-kroatien.at
8. **ENCIKLOPEDIJA** d.o.o., Visoka 8, 21000 Split  
• Prodavaonica Split, Dražanac 45, 21000 Split, tel. +385 (0)21 398406, e-mail: encinautika@gmail.com
9. **AURANI** d.o.o., Banjol 101, 51280 Rab  
• Prodavaonica 1 - Rab, Banjol 101, 51280 Rab, tel. +385 (0)51 774823, fax. +385 (0)51 725450, e-mail: aurani@ri.t-com.com.hr  
• Prodavaonica 2 - Mali Lošinj, Priko 40, 51550 Mali Lošinj, tel. i fax. +385 (0)51 233399, e-mail: aurani@ri.t-com.com.hr
10. **DELALIJA TRGOVINA** d.o.o., Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, tel. i fax. +385 (0)1 3866785, e-mail: delalija-trgovina@zg.t-com.hr

**Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera [www.primar.org](http://www.primar.org)**

***Official electronic navigational charts (ENC) issued by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia are available through PRIMAR RENC (regional ENC coordinating centre) and its network of authorised distributors [www.primar.org](http://www.primar.org)***

**Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.**  
***Charts and publications are sold by authorized sales agents only.***

---

Izdaje i tiska: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split  
GLAVNI UREDNIK: Ravnatelj Hrvatskog hidrografskog instituta  
ODGOVORNI UREDNIK: Danijel Pušić, mag.ing.naut.  
UREDNICI KARTOGRAFSKIH PODATAKA: Ivana Kordić, dipl.ing. i Emin Sarajlić, ing.  
GRAFIČKA UREDNICA: Valerija Lukić

---